

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EC DECLARATION of CONFORMITY DECLARATION CE de CONFORMITE DECLARACIÓN de CONFORMIDAD CE



Hiermit erklären wir, dass das ATEX-Produkt aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderung der genannten Richtlinie entspricht.
Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produktes, verliert diese Konformitätserklärung ihre Gültigkeit.

We herewith declare that the ATEX product, based on its development and type as well on the specific design we have placed on the market, conforms to the Essential Health and Safety Requirements of the mentioned directive.

This declaration shall become invalid if any modification we have not authorised is made to the product.

Nous attestons, par le présent document, que le produit ATEX a été conçu et fabriqué, quant au modèle mis en circulation par nos services, conformément aux exigences fondamentales de sécurité et de santé en vigueur de la ou des directives citées.

En cas de modification du produit non convenue avec nos services, la présente déclaration perd sa validité.

Por la presente declaramos que el producto ATEX satisface por su diseño y tipo constructivo así como en la versión comercializada por nosotros los requisitos de seguridad y salud fundamentales y pertinentes de la directiva indicada.

En caso de una modificación del producto no acordada con nosotros, la presente declaración pierde su validez.

Beschreibung des Gerätes	Ex-Zweitwecker, Ex-Signalwecker
Description of the product	Ex-secondary telephone, Ex-Signalling device
Description du produit	Ex-deuxième alarme, Ex-signal d'alarme
Descripción del producto	Ex-segunda alarma, Ex-señal de alarma

Typ / Type / Modèle / Tipo	5842/2, 5842/3
----------------------------	----------------

Richtlinie / Directive / Directiva	Normen / Standards / Normes / Normas
94/9/EG: Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen	EN 60079-0:2012
94/9/EC: Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres	EN 60079-7:2007
94/9/CE: Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles	EN 60079-11:2012
94/9/CE: Aparatos y sistemas de protección para uso en atmosferas socialmente explosivas	EN 60079-18:2009

Kennzeichnung / Marking / Marquage / Calificación	II 2G Ex e ib mb IIC T6
---	-------------------------

Die hier angewandten Normen sind mit dem Normenstand aus der EG-Baumusterprüfbescheinigung verglichen worden. Es gibt keine Änderungen des anerkannten Standes der Technik in Bezug auf dieses Gerät.
The edition of applied standards here has been compared with the edition in the EC-Type Examination Certificate. There are no changes in the state of the art apply to this equipment.
Les normes appliquées ont été comparées avec les informations du certificat d'essai de type CE. Aucune modification de l'état de la technique reconnu n'est à noter concernant cet appareil.
Las normas aplicadas fueron comparadas con las normas vigentes del certificado CE de examen de tipo. No hay cambios del estado reconocido de la técnica relativos a este aparato.

EG-Baumusterprüfbescheinigung / EC-Type Examination Certificate Attestation d'examen CE de type / Certificado de examen CE	DMT 99 ATEX E 095
---	--------------------------

Benannte Stelle / Notified Body / Organisme notifié / Organismo Certificado Kennnummer / identification number / numéro d'identification / numero de examen	DEKRA EXAM 0158
--	------------------------

Hersteller / manufacturer / fabricant / fabricante	FHF Funke + Huster Fernsig GmbH Gewerbeallee 15-19 45478 Mülheim an der Ruhr Deutschland / Germany / Allemagne / Alemania
--	---

Geschäftsführer / Managing Director / Direction / Gerencia:

Schwengers, Jörg
(Name, Vorname / name, prename / nom, prénom / apellido y nombre)

Mülheim an der Ruhr
(Ort / place / ville / Lugar)

25.09.14
(Datum / date / date / Fecha)

Jörg Schwengers
(Unterschrift / signature / signature / Firma)